

**Antwoord van de heer Patten namens de Commissie***(18 september 2003)*

De Commissie is verontrust over de verdwijning uit Cambodja van Thich Tri Luc, een vluchteling die de vluchtelingenstatus was toegekend door het Hoog Commissariaat van de Verenigde Naties voor vluchtelingen (UNHCR) in juli 2002. De exacte omstandigheden waaronder hij Cambodja heeft verlaten en in voorlopige hechtenis in Vietnam terecht is gekomen zijn nog niet opgehelderd. De Commissie heeft op haar verzoek om verdere informatie over Thich Tri Luc nog geen antwoord ontvangen van de Vietnamese autoriteiten. Zij heeft evenmin duidelijkheid over de exacte beschuldigingen die de Vietnamese autoriteiten hem nu ten laste leggen. In het verleden heeft het voorzitterschap van de Unie de Vietnamese autoriteiten herhaaldelijk verzocht diplomaten van de Unie toestemming te verlenen om rechtszaken tegen bepaalde personen die een punt van zorg vormen bij te wonen. Tot op heden hebben de Vietnamese autoriteiten geen toestemming verleend voor de aanwezigheid van buitenlandse diplomaten bij dergelijke rechtszaken. De Commissie zal dit geval blijven volgen via haar delegatie in Hanoi en in nauwe samenwerking met de lidstaten.

De Commissie zou erop willen wijzen dat zij groot belang hecht aan de recht op vrijheid van godsdienst, overtuiging, meningsuiting en het recht op een eerlijk proces. De Unie heeft telkens weer bevestigd dat de mensenrechten en de democratisering een onderdeel zijn van de politieke dialoog met derde landen. De vrijheid van godsdienst als één van de fundamentele mensenrechten wordt aan de orde gesteld in het kader van de bilaterale politieke dialogen van de Unie, en, indien nodig, via *démarches* en openbare verklaringen, alsmede via het optreden van de Unie in fora als de VN-mensenrechtencommissie of de Derde Commissie van de Algemene Vergadering van de VN. Omdat in de Samenwerkingsovereenkomsten van de Gemeenschap met Vietnam en Cambodja wordt verwezen naar: de eerbiediging van de mensenrechten en de democratische beginselen kan de Commissie vraagstukken op het gebied van de mensenrechten in haar bilaterale contacten met de regeringen van deze landen aan de orde stellen.

De Commissie zou er nogmaals op willen wijzen dat haar algemene beleid ten aanzien van Vietnam is dit land aan te moedigen en te steunen om vooruitgang te boeken op het gebied van mensenrechten en democratisering en dat zij uiting geeft aan haar bezorgheid in geval van misbruiken of wanneer het duidelijk is dat de situatie verslechtert. Via haar delegatie in Hanoi werkt de Commissie nauw samen met de lidstaten om toezicht te houden op de ontwikkelingen op het gebied van de mensenrechten in het land, en neemt zij deel aan alle *démarches* van de Unie bij de regering van Vietnam met betrekking tot vraagstukken op dit gebied.

(2004/C 58 E/201)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG E-2611/03  
van Proinsias De Rossa (PSE) aan de Commissie***(28 augustus 2003)*

*Betreft:* Arbeidstijd en de zaak Simap (zaak C-303/98) van 3 oktober 2000

In haar antwoord op schriftelijke vraag E-3515/02<sup>(1)</sup> van 2 december 2002 verklaarde de Commissie dat zij had besloten om een oproep voor inschrijving te publiceren voor een onderzoek naar de omvang en de gevolgen van de Simap-zaak voor de lidstaten.

In haar antwoord op schriftelijke vraag E-0535/03<sup>(2)</sup> van 24 maart 2003 verklaarde de Commissie dat de oproep tot inschrijving voor dit onderzoek was gepubliceerd en dat reeds een bijeenkomst met nationale deskundigen had plaatsgevonden over de implicaties van het arrest.

Waarom wachtte de Commissie bijna tweeënhalf jaar met het publiceren van een oproep tot inschrijving voor dit onderzoek?

Wanneer is zij van plan de resultaten van dit onderzoek af te ronden en te publiceren? Meent zij dat dit moet geschieden voordat zij haar mededeling over arbeidstijd eind 2003 publiceert, waarin zij, zoals zij reeds heeft meegedeeld, de implicaties van het Simap-arrest zal behandelen?

De Ierse regering heeft reeds de uiterste datum van 1 augustus 2003 niet gehaald voor de omzetting in Iers recht van enkele onderdelen van richtlijn 2000/34/EG<sup>(3)</sup>, die de richtlijn inzake arbeidstijd van 1993 uitbreidt tot de uitgesloten sectoren. Wat waren in dit verband de standpunten die door de afgevaardigde van de Ierse regering naar voren zijn gebracht tijdens de bijeenkomst van nationale deskundigen waar de Commissie in haar antwoord op schriftelijke vraag E-0535/03 naar verwijst?

<sup>(1)</sup> PB C 110 E van 8.5.2003, blz. 217.

<sup>(2)</sup> PB C 192 E van 14.8.2003, blz. 199.

<sup>(3)</sup> PB L 195 van 1.8.2000, blz. 41.

**Antwoord van mevrouw Diamantopoulou namens de Commissie**

(15 oktober 2003)

De Commissie heeft twee aanbestedingen uitgeschreven voor een studie naar de gevolgen van het arrest van het Hof van Justitie in de zaak Simap<sup>(1)</sup>. Jammer genoeg zijn binnen de termijn voor de eerste aanbesteding geen inschrijvingen ontvangen en was de enige inschrijving voor de tweede aanbesteding niet aanvaardbaar.

De Commissie wil zo snel mogelijk een nieuwe aanbesteding uitschrijven.

De omzetting van Richtlijn 2000/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 2000 stond niet op de agenda van de vergadering met de nationale arbeidstijdeskundigen waarnaar het geachte parlementslid verwijst.

---

<sup>(1)</sup> Arrest van het Hof van 3 oktober 2000 in zaak C-303/98, Sindicato de Médicos de Asistencia Pública (Simap) tegen Conselleria de Sanidad y Consumo de la Generalidad Valenciana.

(2004/C 58 E/202)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG E-2619/03**

**van Alexandros Alavanos (GUE/NGL) aan de Commissie**

(2 september 2003)

*Betreft:* Verplichtingen van Beiersdorf Hellas als gevolg van financiering van modernisering

In juni 1996 is bij gezamenlijke beschikking van de ministers van Nationale Economie en van Ontwikkeling ingestemd met de opnemingsplan van het driejarige ondernemingsplan van Beiersdorf Hellas in wet 1892/90 en zodoende met de financiering van dit plan uit hoofde van het tweede Communautair Bestek. De onderneming Beiersdorf Hellas verplichtte zich tot investeringen om de productie te versterken en het aantal vaste banen te handhaven en uit te breiden tot 288. Vanaf 1998, dus nog voordat het ondernemingsplan volledig was uitgevoerd, heeft de onderneming echter het personeelsbestand ingekrompen van 231 werknemers in 1998 tot 192 in 2002 en de productie verminderd van 1900 ton in 1996 tot 900 ton in 2002. Onlangs heeft de onderneming de definitieve sluiting van het productiebedrijf aangekondigd. Is de Commissie voornemens, nu de onderneming zich duidelijk niet aan de aangegane verplichtingen houdt, deze zaak te onderzoeken en welke maatregelen wil zij nemen als de beschuldigingen juist blijken te zijn?

**Antwoord van de heer Barnier namens de Commissie**

(10 oktober 2003)

Het project van de firma Beiersdorf Hellas is in aanmerking gekomen voor een medefinanciering door de Gemeenschap uit hoofde van het operationeel programma „Industrie” 1994-1999.

Afgaande op de inlichtingen die de Commissie van de Griekse overheid heeft ontvangen, kon door controle van de bevoegde instanties dat een inkrimping van het aantal arbeidsplaatsen bij de betrokken firma worden vastgesteld. Aangezien dit niet in overeenstemming was met de voorwaarden voor de medefinanciering van het investeringsproject, heeft dit het Raadgevend Comité van wet 1892/90 ertoe gebracht op 9 juli 2003 te besluiten tot oplegging van een geldboete van 74 748,02 EUR, in overeenstemming met de vorengenoemde wetsvoorschriften.

Deze zelfde instanties hebben de Commissie laten weten dat de bevoegde dienst tot een onderzoek zou overgaan met betrekking tot de verandering van activiteiten van de firma teneinde vast te stellen of er aanleiding bestaat tot een gedeeltelijke of volledige terugvordering van de subsidie over te gaan en de boetes op te leggen die door voornoemde wet zijn vastgesteld.

In afwachting van meer nauwkeurige gegevens over de conclusies van het onderzoek zal de Commissie bij gelegenheid van de afsluiting van het operationeel programma „Industrie” deze aangelegenheid zeker diepgaand onderzoeken.